

宝宝心灵成长双语画册

学习把握时间和勤劳

附赠
CD

大黄牛学勤劳

A Cow Learns Diligence



青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE



写给家长的话

亲爱的家长朋友：

您想让您的孩子成为“阳光宝贝”吗？您想让您的宝宝心智健康成长吗？请选择这套“宝宝心灵成长双语画册”吧！当您选择了本套画册，也就为您的孩子选择了一群可爱的动物朋友，从它们的故事中，您的孩子将学会耐心与决心，学会真诚与乐观，学会体贴与包容，学会守信用与重承诺，学会勤奋与爱劳动，学会互敬与互助，学会自己解决困难……这些好品质将使您的孩子终生受益。

本套丛书附赠童话剧式的CD。当您驱车郊游或者接送孩子入托时，就不必再担心您的孩子会在途中焦躁不安了，他（她）可以在声情并茂的童话剧中与小动物们交朋友，向它们学习优良品质。CD中还特别收录有英文朗读，您的孩子也可以从中学习英语故事和单词。

本套画册，可适合0~3岁亲子共读，优美的大图画将把您的孩子带入一个充满童真与想象的童话世界，让他（她）在接受美的熏陶的同时，自然而然地受到良好的教育；亦可适合4~6岁儿童独立阅读，大字、大图、双语，可以让您的孩子自觉地、有兴趣地投入到学拼音、识汉字、学英语的环境中。

祝愿您和您的宝宝在本套丛书的陪伴下
度过一段幸福时光！





cóng qián zài yí gè chí táng biān zhù zhe

从前，在一个池塘边，住着

huáng niú hé shuǐ niú tā men shì lín jū

黄牛和水牛，他们是邻居。



shuǐ niú gōng zuò hěn qín fèn měi tiān dōu

水牛工作很勤奋，每天都

zài tián lǐ máng de mǎn tóu dà hàn

在田里忙得满头大汗。





huáng niú fēi cháng lǎn duò xǐ huān zhěng tiān

黄牛非常懒惰，喜欢整天

pào zài shuǐ lǐ

泡在水里。





shuǐ niú zhèng zài gēng zhòng huáng niú jiù shuō
水牛正在耕种，黄牛就说：

shuǐ niú lǎo dì gēng zhòng duō lèi a bù rú
“水牛老弟，耕种多累啊，不如
pào zài shuǐ lǐ shū fu
泡在水里舒服。”







shuǐ niú chuǎn zhe qì shuō wǒ yào wèi dōng tiān zhǔn bèi liáng shí

水牛喘着气说：“我要为冬天准备粮食，

wǒ kàn nǐ yě yīng gāi zǎo diǎn er zhǔn bèi cái duì

我看你也应该早点儿准备才对。”





huáng niú zhuāng zuò méi tīng jiàn yóu dào yì biān

黄牛装作没听见，游到一边

liáng kuài qu le

凉快去了。



huáng niú xīn xiǎng dōng tiān hái zǎo de hěn

黄牛心想：“冬天还早得很，

wǒ hái shì xiān tōu lǎn yí zhèn zǐ zài shuō ba

我还是先偷懒一阵子再说吧！”





